DEUS DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska

Zmluva o pripojení k IS DCOM®

DCOM mini

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami (ďalej len „Zmluva“)

číslo zmluvy poskytovateľa: ZLP-mini- 00313769_____

číslo zmluvy používateľa: _____

1. Poskytovateľ:

Názov: **DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska (DEUS)**
Sídlo: Námestie Mateja Korvína č. 1, 811 07 Bratislava
IČO: 45 736 359
Zastúpený: Mgr. Jana Červinková, MBA
manažérka obchodného a komunikačného oddelenia
e-mail: obce@zdruzeniedeus.sk
Zástupca Poskytovateľa osvedčuje právo konať za Poskytovateľa na základe plnomocenstva udeleného dňa 3.3.2021.
(ďalej len „*Poskytovateľ*“ alebo „*DEUS*“)

a

2. Používateľ:

Názov: OBEC PRIECHOD
Sídlo: Priechod č. 157, 976 11
IČO: 00313769
Zastúpený: Ing. Erik Murgaš, starosta obce
e-mail: starosta@priechod.sk
Zástupca Používateľa osvedčuje právo konať za Používateľa na základe osvedčenia o zvolení za starostu/primátora.
(ďalej len „*Používateľ*“)

Preambula

1. **DEUS** je záujmové združenie právnických osôb založené podľa § 20f zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, ktorého zakladateľmi a jedinými členmi sú v zmysle § 9a ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len „zákon o e-Governmente“) Ministerstvo financií Slovenskej republiky a Združenie miest a obcí Slovenska.

2. **DEUS** je správcom Informačného systému Dátové centrum obcí a miest (ďalej len „IS DCOM®“), ktorý ako nadrezortný informačný systém verejnej správy poskytuje obciam technické a programové prostriedky na výkon verejnej moci elektronicky, na prevádzkovanie informačných systémov verejnej správy v ich správe a na zabezpečenie základných činností v oblasti elektronického výkonu vnútorných agend a prevádzku ostatných informačných systémov, ktoré obec používa.

3. **DEUS** v zmysle § 9a ods. 3 zákona o e-Governmente zabezpečuje pre obce miesto na sprístupňovanie údajov súvisiacich s výkonom originálnych kompetencií, ktoré podľa osobitných predpisov poskytujú ostatným orgánom verejnej moci, a obce sú povinné ukladať tieto údaje v dátovom centre. Na účely podľa prvej vety sú obce oprávnené integrovať informačné systémy verejnej správy, ktorých sú správcami, s IS DCOM®.

4. **DEUS** je v zmysle § 9a ods. 4 zákona o e-Governmente oprávnený získavať údaje z iných informačných systémov verejnej správy na účely využívania IS DCOM® obcami na zabezpečenie výkonu verejnej moci elektronicky a prevádzkovanie informačných systémov verejnej správy v ich správe prostredníctvom IS DCOM®. DEUS je zároveň oprávnený údaje získané z iných informačných systémov verejnej správy sprístupniť aj obciam, ktoré nevyužívajú IS DCOM® na výkon verejnej moci elektronicky, na prevádzkovanie informačných systémov verejnej správy v ich správe a na zabezpečenie základných činností v oblasti elektronického výkonu vnútorných agend a prevádzku ostatných informačných systémov, ktoré obec používa.

5. **Používateľ** je na účely tejto Zmluvy obcou v súlade s § 1a ods. 1 alebo ods. 2 zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky v znení neskorších právnych predpisov, § 2 ods. 2 zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších právnych predpisov alebo § 1 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších právnych predpisov.

6. **Používateľ** ako orgán riadenia v zmysle § 5 ods. 2 písm. c) zákona č. 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ITVS“), riadi informačné technológie verejnej správy vo svojej správe, a to za účelom trvalo zabezpečiť a zlepšovať podmienky na elektronický výkon pôsobnosti orgánu riadenia podľa osobitných predpisov a rozvíjať informačné technológie, ktorých je správcom.

7. V zmysle § 9a ods. 2 zákona o e-Governmente sú obce oprávnené využívať IS DCOM®, ak tomu nebránia technické dôvody, po dohode s DEUS. Vzhľadom k uvedenému DEUS a Používateľ pristupujú preto spoločne k uzavretiu tejto Zmluvy.

Článok 1
Účel Zmluvy

1. Účelom tejto Zmluvy je vymedziť právne vzťahy medzi Používateľom a Poskytovateľom,
   a) aby bola zabezpečená riadna prevádzka IS DCOM®,
   b) aby Poskytovateľ mohol riadne poskytovať plnenia podľa čl. 2 Zmluvy Používateľovi,
   c) aby Používateľ mohol plniť svoje povinnosti podľa zákona o e-Governmente a zákona o ITVS prostredníctvom IS DCOM®, a
   d) aby Poskytovateľ mohol prostredníctvom IS DCOM® prevádzkovať informačné systémy, ktorých správcom je Používateľ podľa osobitných predpisov.

Článok 2
Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Používateľovi plnenia uvedené v tomto článku Zmluvy. Predmetom tejto Zmluvy je právo Používateľa používať plnenia poskytované podľa tejto Zmluvy, ktoré je povinný používať v súlade s podmienkami vymedzenými v tejto Zmluve, alebo na jej základe.
2. Za podmienok uvedených v tejto Zmluve sa DEUS zaväzuje poskytovať Používateľovi služby IS DCOM® podľa **prílohy č. 2** tejto Zmluvy: **Služby IS DCOM®: DCOM mini,** ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
3. DEUS sa zaväzuje Používateľovi poskytovať prevádzkové a ďalšie služby špecifikované v **Prílohe č. 3** tejto Zmluvy: **Katalóg prevádzkových služieb IS DCOM®: DCOM mini**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
4. Používateľ je oprávnený využívať služby IS DCOM® v súlade s podmienkami stanovenými touto Zmluvou a jej prílohami.
5. Používateľ sa zaväzuje poskytovať Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť.
6. Používateľ sa zaväzuje, ak to bude potrebné, udeliť Poskytovateľovi bezodkladne na základe požiadavky Poskytovateľa, osobitné písomné plnomocenstvo s rozsahom potrebným pre plnenie tejto Zmluvy.

Článok 3
Miesto plnenia

1. Všetky služby IS DCOM® podľa tejto Zmluvy budú poskytované prostredníctvom vybudovaného Dátového centra obcí a miest. IS DCOM® je prevádzkovaný v dvoch georedundantých profesionálnych dátových centrách na území Slovenskej republiky a dostupný prostredníctvom verejnej siete internet.

Článok 4
Čas plnenia

1. Zmluvné strany sú oprávnené využívať práva podľa tejto Zmluvy a sú povinné plniť záväzky podľa tejto Zmluvy od okamihu nadobudnutia jej účinnosti, ak nie je uvedené inak.

Článok 5
Cena za plnenia

1. Používateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že používanie IS DCOM® je v zmysle § 9a zákona o e-Governmente, § 28 ods. 1 zákona o ITVS a spôsobom opísaným v tejto Zmluve spoplatnené úhradou poplatku, ktorého výška je za DCOM mini od 1.1.2025 **0,40 € za obyvateľa ročne.** Používateľ, ktorý je členom ZMOS, uhrádza poplatok prostredníctvom mimoriadneho členského príspevku podľa stanov ZMOS. Používateľ, ktorý nie je členom ZMOS, uhrádza poplatok Poskytovateľovi podľa platobného výmeru.
2. Poplatok podľa predchádzajúceho bodu predstavuje výlučne spôsob, akým Používateľ čiastočne prispieva na činnosť Poskytovateľa pri zabezpečovaní správy a prevádzky IS DCOM® v rámci jeho hlavného predmetu činnosti tak, ako mu to ustanovujú jeho interné predpisy a § 9a zákona o e-Governmente.

Článok 6
Záväzné dokumenty

1. Rozsah a podmienky práva Používateľa používať služby IS DCOM® sú dané nasledovnými dokumentmi:
   a) **Príloha č. 1** tejto Zmluvy: **Všeobecné zmluvné podmienky pre používanie služieb IS DCOM®** (DCOM mini)
   b) **Príloha č. 2** tejto Zmluvy: **Služby IS DCOM®: DCOM mini**
   c) **Príloha č. 3** tejto Zmluvy: **Katalóg prevádzkových služieb IS DCOM®: DCOM mini**

   Tieto dokumenty sú pre zmluvné strany záväzné a tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
2. Dokumenty podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy sú prístupné na webstránke https://www.zdruzeniedeus.sk/dcom-mini. Používateľ vyhlasuje, že sa s dokumentmi oboznámil. Prílohy tejto Zmluvy sa v písomnej forme nevyhotovujú. V prípade ich dodatočných zmien sa ani ich ďalšie znenia v písomnej forme nevyhotovujú, ale záväzné je ich znenie zverejnené v elektronickej podobe na webovej stránke https://www.zdruzeniedeus.sk/dcom-mini.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo jednostranne meniť dokumenty uvedené v bode 1 tohto článku Zmluvy a to z dôvodu budúcich nepredvídateľných legislatívnych zmien, technických zmien alebo akýchkoľvek iných dôvodov. V prípade zmeny podľa predchádzajúcej vety je DEUS povinný písomne informovať Používateľa o plánovanej zmene aspoň 30 dní vopred formou e-mailovej notifikácie. Zmena nadobúda platnosť a účinnosť 30. dňom po jej uverejnení na webstránke https://www.zdruzeniedeus.sk/dcom-mini.
4. Používateľ má právo vypovedať Zmluvu s jednomesačnou výpovednou dobou do začiatku platnosti nového znenia dokumentov uvedených v bode 1 tohto článku Zmluvy. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede Používateľa Poskytovateľovi a uplynie posledným dňom mesiaca; počas jej trvania sú v platnosti prílohy tejto Zmluvy v poslednom platnom a účinnom znení.
5. Iné dokumenty technického charakteru (napr. Prevádzkový poriadok, Pravidlá používania služieb IS DCOM®, detailný rozsah a funkčnosť modulov IS DCOM®) je DEUS oprávnený v budúcnosti vydať, vydať opätovne a meniť jednostranne. Dokumenty podľa prvej vety sú rovnako prístupné Používateľovi. Používateľ bude informovaný o zmenách vyššie uvedených dokumentov prostredníctvom emailovej notifikácie alebo notifikáciou v systéme DCOM. Používateľ je povinný sa oboznámiť s týmito zmenami a

riadiť sa pravidlami tam uvedenými alebo je Používateľ z dôvodu zmeny uvedených dokumentov oprávnený túto Zmluvu ukončiť výpoveďou obdobne, ako v prípade dokumentov podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy.

Článok 7
Súčinnosť

1. Používateľ sa zaväzuje poskytovať Poskytovateľovi a osobám, ktoré poveril výkonom činností podľa tejto Zmluvy súčinnosť, ktorú možno od Používateľa spravodlivo požadovať, potrebnú na to, aby došlo k naplneniu účelu tejto Zmluvy. Aby nedošlo k pochybnostiam, Poskytovateľ neznáša zodpovednosť za to, ak v dôsledku neposkytnutia súčinnosti zo strany Používateľa nemožno poskytovať plnenia podľa tejto Zmluvy.

Článok 8
Poverenie spracúvaním osobných údajov

1. Zmluvné strany (ďalej ako aj „Spoloční prevádzkovatelia“ jednotlivo „prevádzkovateľ“) spoločne určili účely a prostriedky spracúvania osobných údajov. S ohľadom na túto skutočnosť uzatvárajú túto Dohodu v súlade s článkom 26 GDPR a § 33 zákona č. 18/2018 Z. z., prostredníctvom ktorej určujú svoju zodpovednosť za plnenie povinností podľa GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z .
2. Spoloční prevádzkovatelia spoločne spracúvajú osobné údaje, čím vykonávajú spracovateľské operácie alebo súbor spracovateľských operácií s osobnými údajmi automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami.
3. Spoloční prevádzkovatelia v časti vykonávajú spoločné spracovateľské operácie na základe ich povinností a oprávnení vyplývajúcich z osobitných právnych predpisov tak, aby ich spracovanie bolo v súlade so zákonom a nedošlo k ich zneužitiu alebo neoprávnenému spracúvaniu.
4. Spoloční prevádzkovatelia sa dohodli, že vykonávanie práv dotknutých osôb podľa článkov 12 až 23 GDPR a podľa § 19 až § 30 zákona č. 18/2018 Z. z. zabezpečí každý samostatne a to v tej časti spracúvania osobných údajov, ktorú realizuje daný prevádzkovateľ.
5. Každý prevádzkovateľ primeraným spôsobom na svojom webovom sídle informuje dotknuté osoby, kde si svoje práva môžu uplatniť a zverejní kontaktné údaje, na ktorých je možné práva uplatniť.
6. Týmto nie je dotknuté právo dotknutých osôb uplatňovať svoje práva u každého prevádzkovateľa a voči každému prevádzkovateľovi samostatne. O takomto uplatnení práv dotknutej osoby je prevádzkovateľ povinný informovať druhého prevádzkovateľa ihneď po obdržaní takejto žiadosti dotknutej osoby.
7. Spoloční prevádzkovatelia deklarujú, že si budú poskytovať súčinnosť v záujme konzistentného uplatňovania GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z.
8. Spoloční prevádzkovatelia sú osobitne zodpovední za korešpondujúce spracúvanie osobných údajov v súlade so zásadami spracúvania osobných údajov podľa článku 5 ods. 1 GDPR a § 6 až 13 zákona č. 18/2018 Z. z. v tej časti spracúvania osobných údajov, ktorú realizuje daný prevádzkovateľ.
9. Spoloční prevádzkovatelia sa dohodli, že plniť informačnú povinnosť podľa článku 13 a 14 GDPR a § 19 a 20 zákona č. 18/2018 Z. z. budú samostatne, vždy ten prevádzkovateľ, v kontexte činnosti ktorého sa od dotknutých osôb získavajú osobné údaje alebo v prípade osobných údajov, ktoré neboli získané od dotknutej osoby, ten prevádzkovateľ, ktorý osobné údaje získal.

10. Každá osoba, ktorá utrpela majetkovú alebo nemajetkovú ujmu v dôsledku porušenia GDPR má právo na náhradu utrpenej škody od prevádzkovateľa.
11. Každý prevádzkovateľ, ktorý sa zúčastnil na spracúvaní podľa tejto dohody, je zodpovedný za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, ktoré bolo v rozpore s GDPR.
12. Prevádzkovateľ je zbavený zodpovednosti za škodu, ak preukáže, že nenesie žiadnu zodpovednosť za udalosť, ktorá spôsobila škodu.
13. Spoloční prevádzkovatelia sú zodpovední za škodu spôsobenú spracúvaním, pričom každý prevádzkovateľ zodpovedá za celú škodu, aby sa dotknutej osobe zabezpečila účinná náhrada.
14. Prevádzkovateľ, ktorý zaplatil náhradu spôsobenej škody v plnej výške, má právo žiadať od druhého prevádzkovateľa zapojeného do toho istého spracúvania tú časť náhrady škody, ktorá zodpovedá jeho podielu zodpovednosti za škodu.
15. V prípade bezpečnostného incidentu, ktorý ovplyvní spracúvanie osobných údajov druhej prevádzkovateľa, je prevádzkovateľ u ktorého bezpečnostný incident vznikol, povinný ihneď bezpečnostný incident oznámiť zodpovednej osobe druhého prevádzkovateľa. Povinnosti podľa článku 33 a článku 34 GDPR plní zodpovedná osoba. Oznámenie dozornému orgánu je potrebné vykonať prostredníctvom formulára na nahlasovanie bezpečnostných incidentov zverejneného na webovej stránke dozorného orgánu.
16. Zodpovedná osoba poskytuje informácie o následkoch a potenciálnych následkoch incidentu na všetkých spoločných prevádzkovateľov, ako aj informácie o ďalšom vyšetrovaní bezpečnostného incidentu a prijatých opatreniach.
17. Každý prevádzkovateľ je samostatne zodpovedný za oznámenie bezpečnostného incidentu zodpovednej osobe, ak incident nastal v rámci jeho zodpovednosti. Náklady spojené v riešením bezpečnostného incidentu a náklady spojené s tým, aby sa incidentu zabránilo v budúcnosti, uhrádza prevádzkovateľ, na ktorého technických prostriedkoch incident nastal.
18. Zodpovedná osoba každého zo spoločných prevádzkovateľov je zodpovedná za vedenie registra bezpečnostných incidentov za korešpondujúceho prevádzkovateľa. V rámci poskytovanej súčinnosti jej sú bezodkladne sprístupňované informácie z registra bezpečnostných incidentov aj druhého spoločného prevádzkovateľa.

Článok 9
Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto Zmluva sa povinne zverejňuje v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Zmluvné strany sa dohodli, že zverejnenie Zmluvy zabezpečí Používateľ, čo však nevytvára prekážku k zverejneniu Zmluvy aj Poskytovateľom.
3. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú, že Zmluva neobsahuje obchodné, bankové alebo daňové tajomstvo, utajovanú skutočnosť, dôvernú informáciu alebo inú informáciu, ktorá by sa nemohla sprístupniť. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením Zmluvy vrátane jej príloh v plnom znení.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluva môže byť ukončená vzájomnou dohodou zmluvných strán.
6. Zmluva môže byť ukončená výpoveďou Poskytovateľa s trojmesačnou výpovednou dobou, ak:

a) Používateľ sprístupní autentifikačné údaje neoprávnenej osobe alebo ich zneužije,
b) Používateľ opakovane (t. j. aspoň dvakrát) v priebehu jedného roka poruší iné podmienky uvedené v tejto Zmluve, a to napriek tomu, že už bol na porušenie podmienok používania služieb IS DCOM® aspoň raz písomne upozornený a napriek tomu podmienky používania služieb IS DCOM® opätovne porušil,
c) Používateľ neposkytne Poskytovateľovi požadovanú súčinnosť, ktorú možno od Používateľa spravodlivo požadovať, a to ani v lehote do 30 (tridsiatich) dní od doručenia písomnej výzvy na jej poskytnutie.
d) Používateľ si nesplnil záväzok uhradiť poplatok za používanie služieb IS DCOM® spôsobom a vo výške podľa článku 5, bod 1 tejto Zmluvy.

7. Zmluva môže byť ukončená aj výpoveďou Používateľa s trojmesačnou výpovednou dobou v prípadoch, kedy:
   a) Poskytovateľ stratí právne predpoklady na riadne plnenie Zmluvy,
   b) sa Používateľ rozhodne ukončiť využívanie IS DCOM® hoc aj bez udania dôvodu.
8. Zmluva môže byť ukončená aj výpoveďou Používateľa s jednomesačnou výpovednou dobou, v prípade ak podľa čl. 6 bod 3 tejto Zmluvy nesúhlasí so zmenou záväzných dokumentov a príloh tejto Zmluvy.
9. Aby nedošlo k pochybnostiam, dátum začiatku plynutia výpovednej lehoty podľa tejto Zmluvy sa určí od prvého dňa mesiaca, ktorý nasleduje mesiacu, kedy bola výpoveď doručená.

Článok 10
Osobitné ustanovenia

1. Ak bola medzi Zmluvnými stranami uzavretá Zmluva o pripojení k Informačnému systému Dátové centrum obcí a miest a budúcej spolupráci (ďalej len „Zmluva miniDCOM+“) upravujúca dočasné poskytovanie obmedzeného rozsahu služieb IS DCOM (služby miniDCOM+), a táto stále platí, tak potom:
   a) všetky a akékoľvek právne úkony alebo akty uskutočnené podľa Zmluvy miniDCOM+, ktoré sú právne významné podľa tejto Zmluvy, sú právne účinné aj podľa tejto Zmluvy,
   b) Zmluva miniDCOM+ uzatvorením tejto Zmluvy zaniká.

Článok 11
Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva a právne vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť len na základe dohody oboch Zmluvných strán uzavretej formou písomného a očíslovaného dodatku, ak nie je dohodnuté inak. Zmluvné strany sa dohodli, že nasledovné zmeny nevyžadujú formu písomného dodatku k Zmluve, ale je ich možné vykonať spôsobom popísaným v tejto Zmluve:
   a) zmeny príloh tejto Zmluvy a dokumentov podľa čl. 6 Zmluvy, vykonané spôsobom uvedeným v čl. 6 tejto Zmluvy,
   b) zmena kontaktných osôb zmluvných strán – jednostranne formou písomného oznámenia doručeného druhej Zmluvnej strane.
3. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, jeden rovnopis pre Poskytovateľa a jeden rovnopis pre Používateľa.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledovné prílohy:

a) Príloha č. 1 tejto Zmluvy: Všeobecné zmluvné podmienky pre používanie služieb IS DCOM® (DCOM mini)
b) Príloha č. 2 tejto Zmluvy: Služby IS DCOM®: DCOM mini
c) Príloha č. 3 tejto Zmluvy: Katalóg prevádzkových služieb IS DCOM®: DCOM mini

Tieto dokumenty sú pre zmluvné strany záväzné a tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Prílohy tejto Zmluvy sa v písomnej forme nevyhotovujú. V prípade ich dodatočných zmien spôsobom podľa čl. 6 ods. 2 sa ani ich ďalšie znenia v písomnej forme nevyhotovujú, ale záväzné je ich znenie zverejnené v elektronickej podobe na webovej stránke https://www.zdruzeniedeus.sk/dcom-mini.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna a slobodná, a prejavy vôle obidvoch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto Zmluvy ju obidve zmluvné strany podpisujú.

Poskytovateľ:

V Bratislave dňa 21.10.2024

_____

Mgr. Jana Červinková, MBA
manažérka obchodného a komunikačného oddelenia

Používateľ:

V Priechode dňa 14.10.2024

_____